

Manual de Instalação
Manual de Instalación
Installation Guide



00111306/ 00111325/
00111357/ 00111368



00342606



00440206



00457306



00460306



00462706



00463506



00511606/ 00511609/
00511624



00536406/ 00536443



00552306



00576106



00580706

DIMENSIONAL: veja páginas 4 e 5.

INSTALAÇÃO: veja páginas 6 e 7.

MANUTENÇÃO: veja instruções abaixo.

SINTOMA	PROVÁVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
Não sai água ou pouca vazão	Alimentação de água interrompida	Verificar/abrir a alimentação
	Flexível dobrado	Reinstalar o flexível
A água sai continuamente (vazamento)	Cartucho danificado	Substituir

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

00111306, 00111325, 00111357, 00111368, 00342606, 00460306, 00462706, 00463506, 00536406 e 00536443: 1 registro, 1 canopla, 1 ducha manual, 1 flexível, 1 suporte, 2 parafusos, 2 buchas e 1 restritor de fluxo.

00440206, 00457306, 00511606, 00511609, 00511626, 00552306, 00576106 e 00580706: 1 registro, 1 canopla, 1 ducha manual, 1 flexível, 1 suporte, 2 parafusos, 2 buchas, 1 parafuso allen, 1 chave allen e 1 restritor de fluxo.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E COMPONENTES: Poderá ser adquirido na Assistência Técnica Docol. Dúvidas ligue 0800 474 333.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO: ligas de cobre, elastômeros e plástico de engenharia.

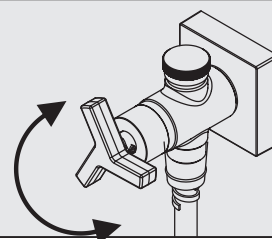
CONSERVAÇÃO E LIMPEZA: Deve ser usado apenas flanela, água e sabão neutro, pelo menos uma vez por semana. Eventualmente pode ser aplicada cera automotiva a base de silicone. Não use produtos abrasivos.

GARANTIA: veja na página 11.

Para um melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir projeto realizado por profissional credenciado ao CREA e seguir as normas ABNT, bem como nosso manual de instalação.



Feche o registro após o uso.



DIMENSIONES: mire la páginas 4 y 5.

INSTALACIÓN: mire las páginas 6 y 7.

MANTENIMIENTO: mire las instrucciones abajo.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No sale agua o poco caudal	Suministro del agua interrumpido	Verificar/abrir el suministro
	Manguera flexivel doblada	Reinstalar la manguera
El agua sale continuamente (pérdidas)	Cartucho dañado	Sustituir

CONTENIDO DEL PACKING:

00111306, 00111325, 00111357, 00111368, 00342606, 00460306, 00462706, 00463506, 00536406 e 00536443: 1 registro, 1 campana, 1 ducha, 1 flexible, 1 soporte, 2 tornillos, 2 tapas de nylon y 1 restrictor del flujo.

00440206, 00457306, 00511606, 00511609, 00511626, 00552306, 00576106 y 00580706: 1 registro, 1 campana, 1 ducha, 1 flexible, 1 soporte, 2 tornillos, 2 tapas de nylon, 1 tornillo allen, 1 llave allen y 1 restrictor del flujo.

REPUESTO DE MANTENIMIENTO: Podrá ser adquirido en el Distribuidor Autorizado Docol en ese País. Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114 o export@docol.com.br.

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO: aleaciones de cobre, elastomeros y plástico de ingeniería.

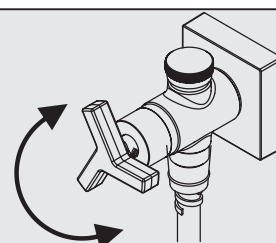
CUIDADO Y LIMPIEZA: Debe usar solamente fRanela, agua y jabón neutro, como una vez en la semana. Eventualmente puede ser limpiado con cera de coche a base de silicona. No utilice productos abrasivos.

GARANTÍA: Llame el Distribuidor Autorizado Docol en ese País o Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114/ export@docol.com.br

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir proyecto realizado por profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.



Al término del uso cierre el registro.



DIMENSION: see pages 4 and 5.

INSTALLATION: see pages 6 and 7.

MAINTENANCE: see instructions below.

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Water does not flow or flow volume too low	Water supply interrupted	To check/ to open the water supply
	Flexible hose enclosed	To check and to reinstall it properly
Water flows continuously (leak)	Cartridge damaged	To replace it

THIS PACKAGE CONTAINS:

00111306, 00111325, 00111357, 00111368, 00342606, 00460306, 00462706, 00463506, 00536406 and 00536443: 1 valve, 1 escutcheon, 1 handshower, 1 flexible hose, 1 shower holder, 2 screws, 2 anchors and 1 flow restrictor.

00440206, 00457306, 00511606, 00511609, 00511626, 00552306, 00576106 and 00580706: 1 valve, 1 escutcheon, 1 handshower, 1 flexible hose, 1 shower holder, 2 screws, 2 anchors, 1 allen screw, 1 allen wrench and 1 flow restrictor.

SPARE PARTS AND COMPONENTS: Available at Docol Authorized Distributor in your country/ Export Departament + 55 47 3451-1114 or export@docol.com.br.

COMPOSITION OF PRODUCT: Copper alloys, elastomers and engineering plastics.

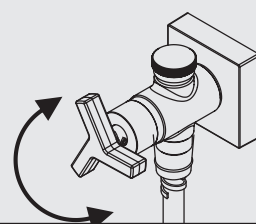
CARE AND CLEANING: only use soft cloth, water and soft soap at twice a week .Occasionally can be applied automobiles wax. Do not use abrasive products.

WARRANTY: Call the Docol Authorized Distributor in your country or Docol Export Departament + + 55 47 3451-1114/ export@docol.com.br

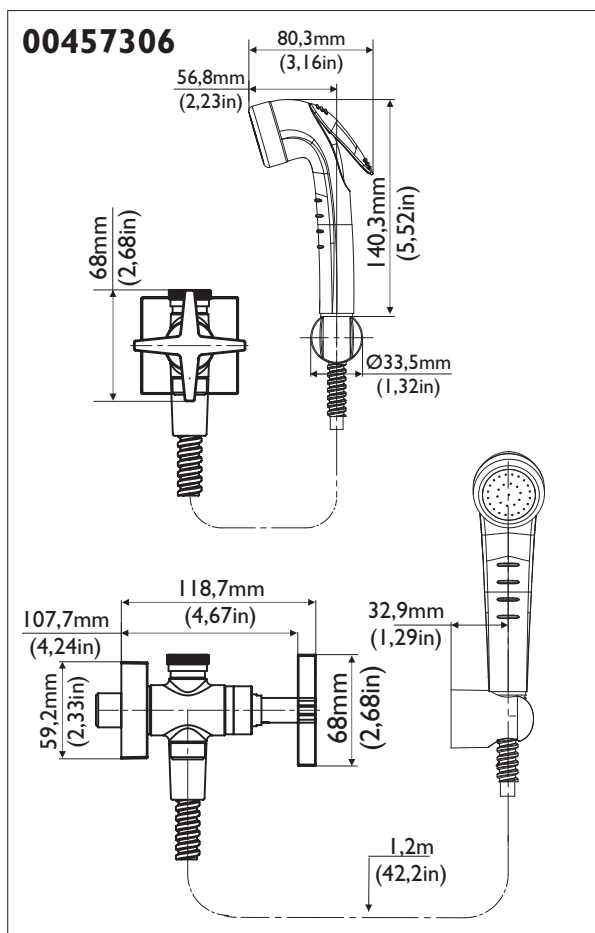
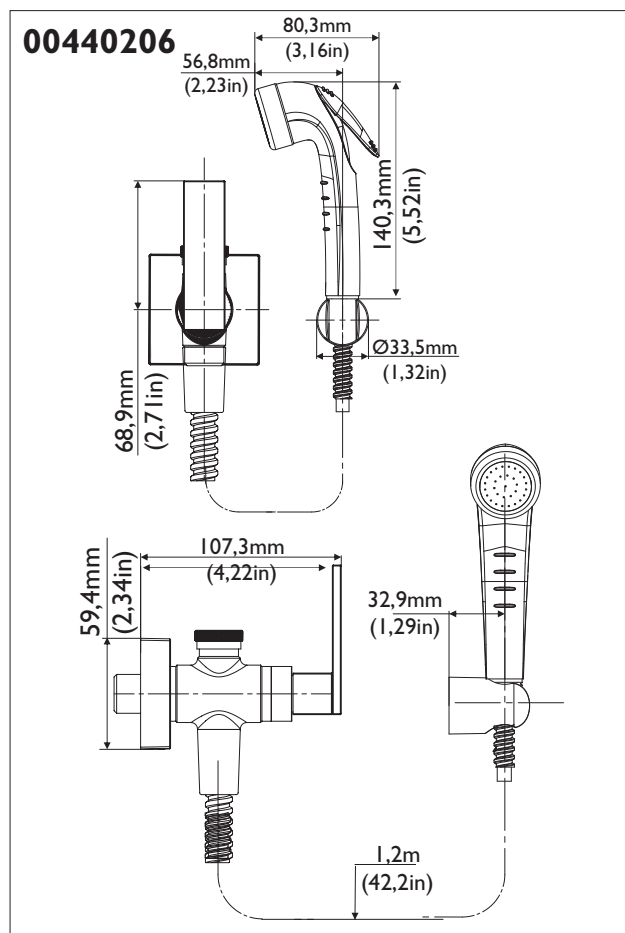
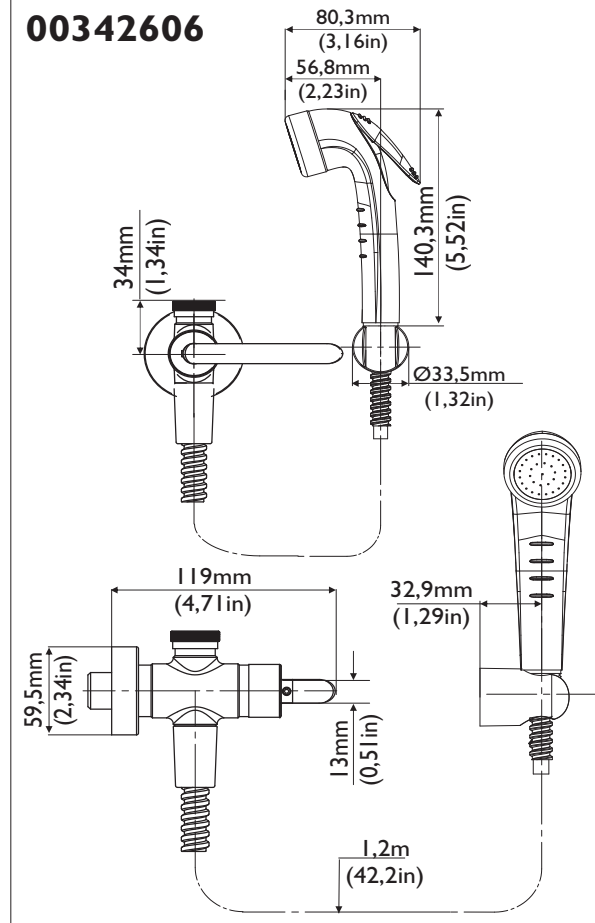
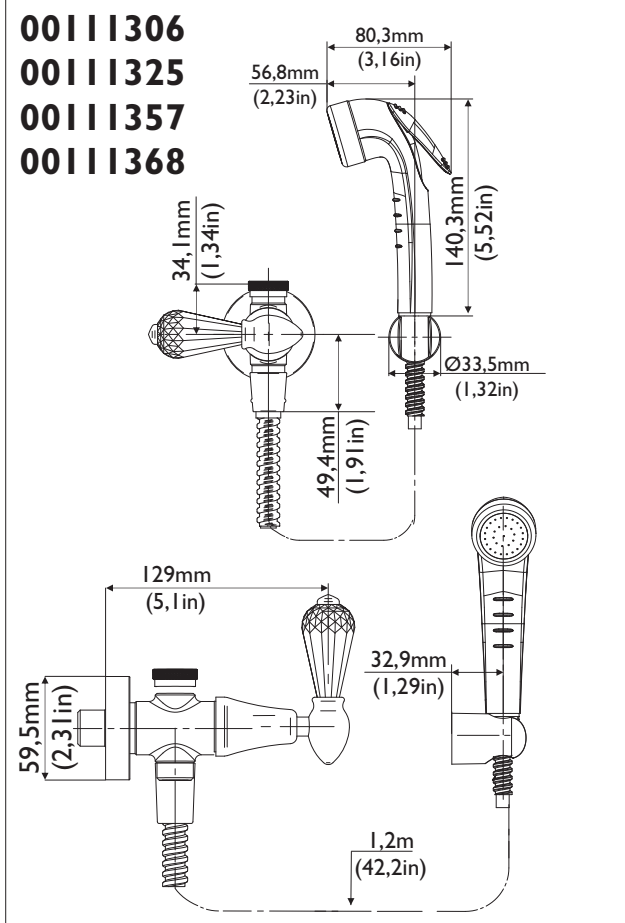
For a better performance of the hydraulic system, we recommend following a project made by a specialized professional as well as all relevant standards and the installation standard.



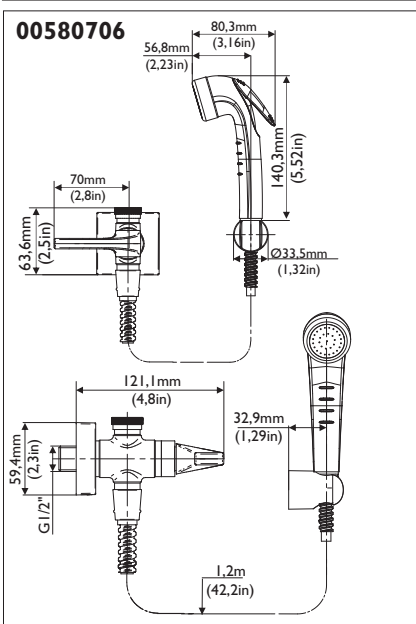
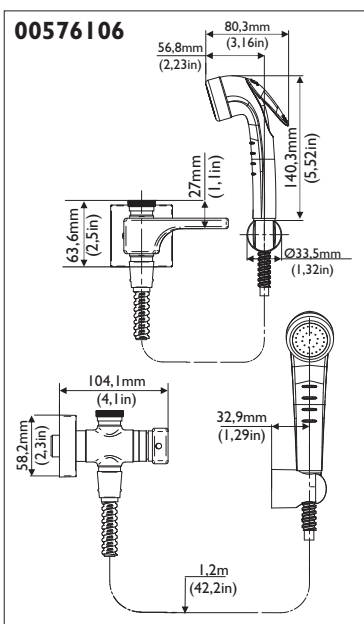
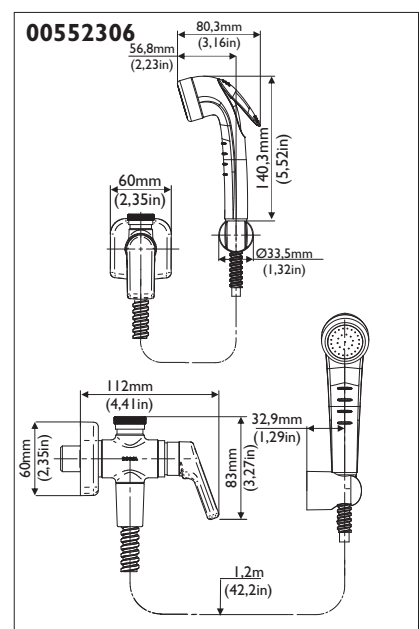
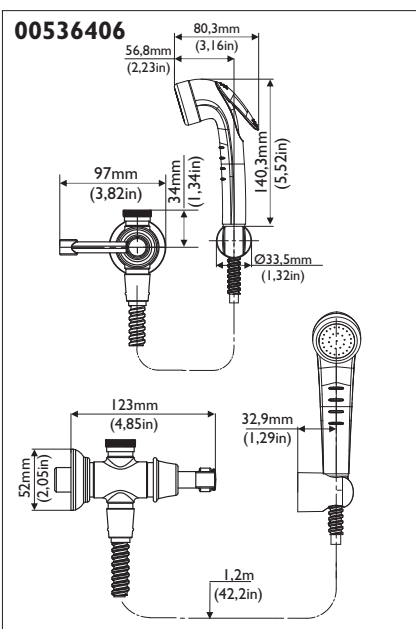
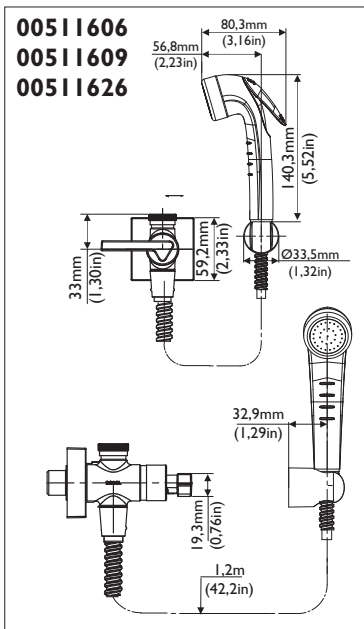
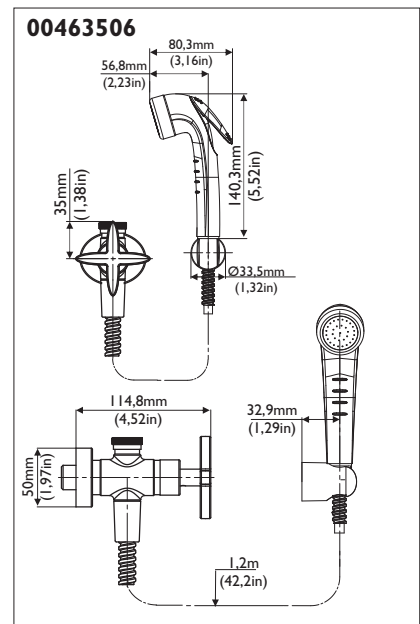
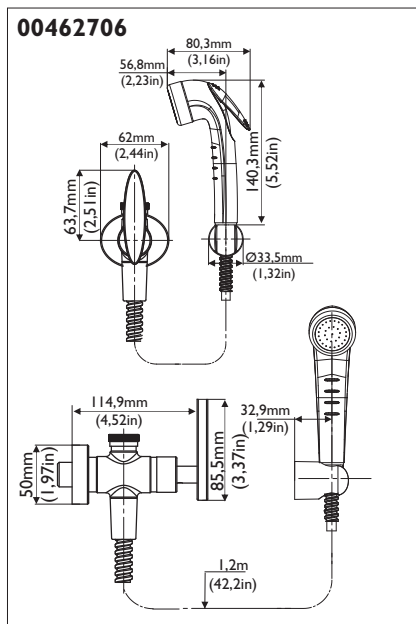
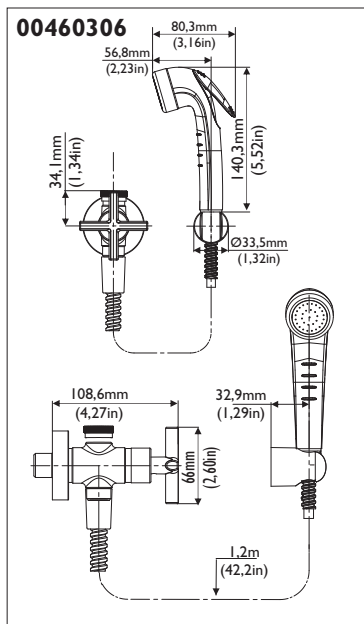
Close the valve after using.



Dimensionais/ Dimensiones/ Dimension



Dimensionais/ Dimensiones/ Dimension



Instalação/ Instalación/ Installation

00111306/ 00111325/
00111357/ 00111368

00342606



00460306

00462706



00463506

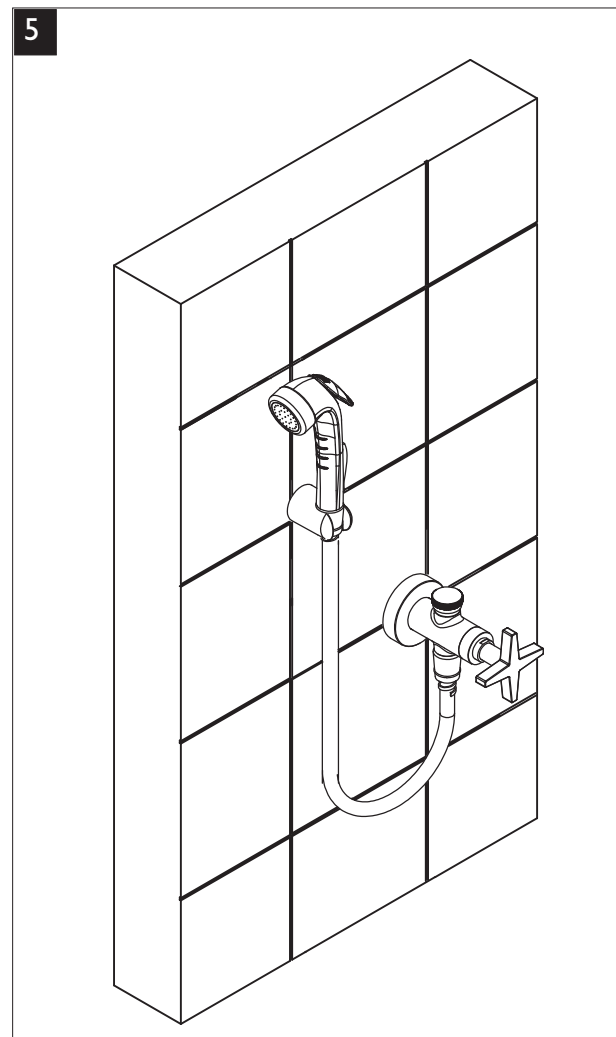
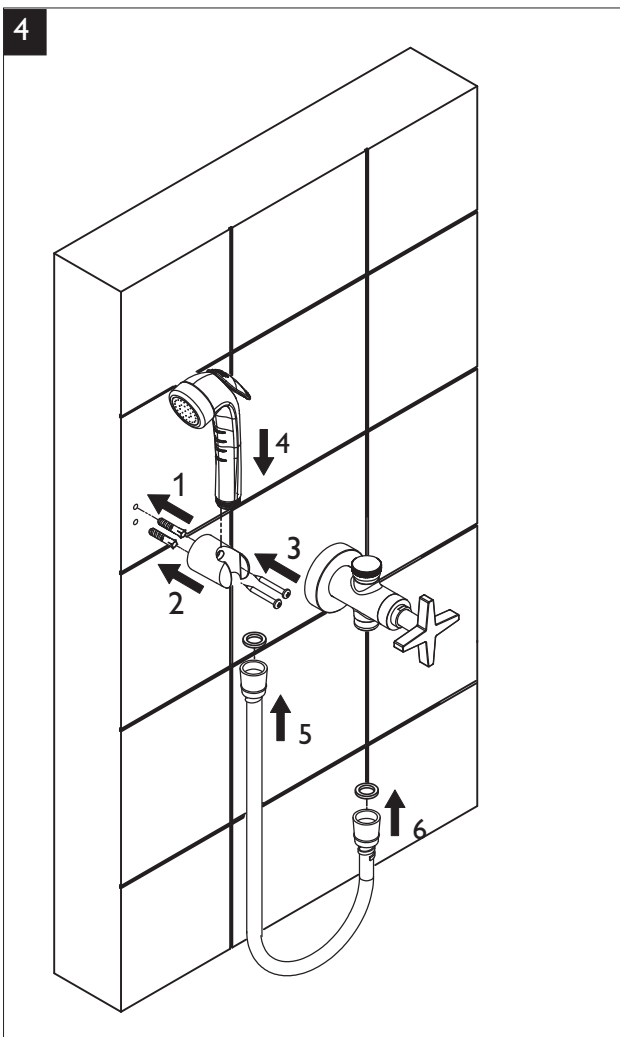
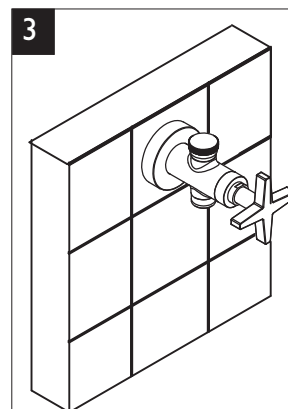
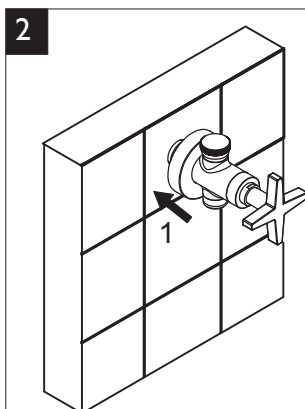
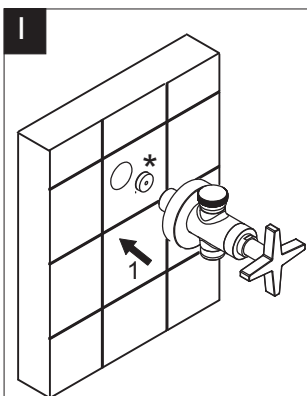
00536406
00536443



Para instalação onde a pressão é inferior a 15 m.c.a (1,5 kgf/cm²) o restritor de fluxo (*) deve ser retirado antes da instalação.

En instalaciones donde la presión del agua es bajo 15 m.c.a (1,5 kgf/cm²) debe sacar el restritor de caudal (*).

For the installation with pressure less than 15 mca (1,5 Kg/cm²), it is necessary to remove the flow regulator (*).



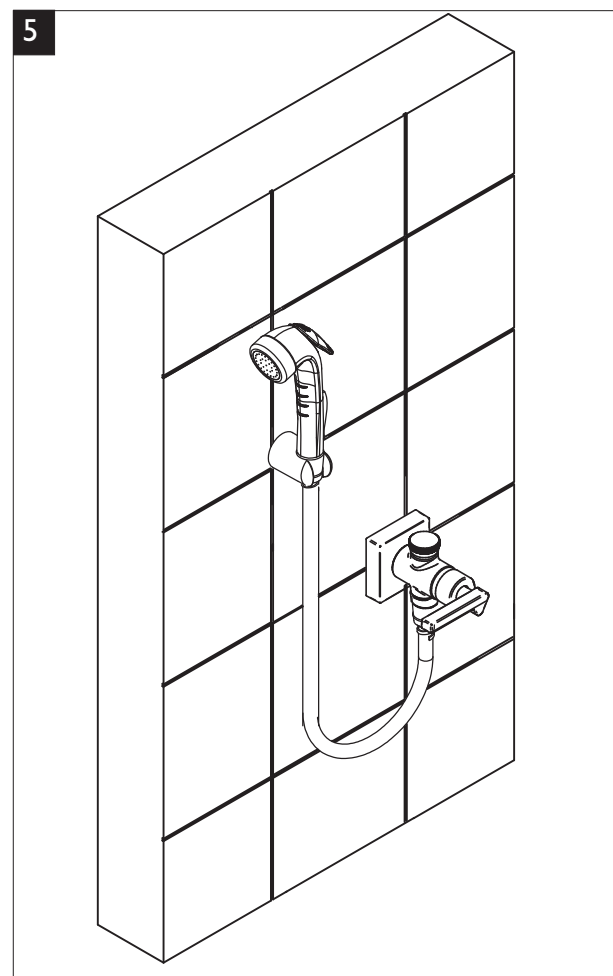
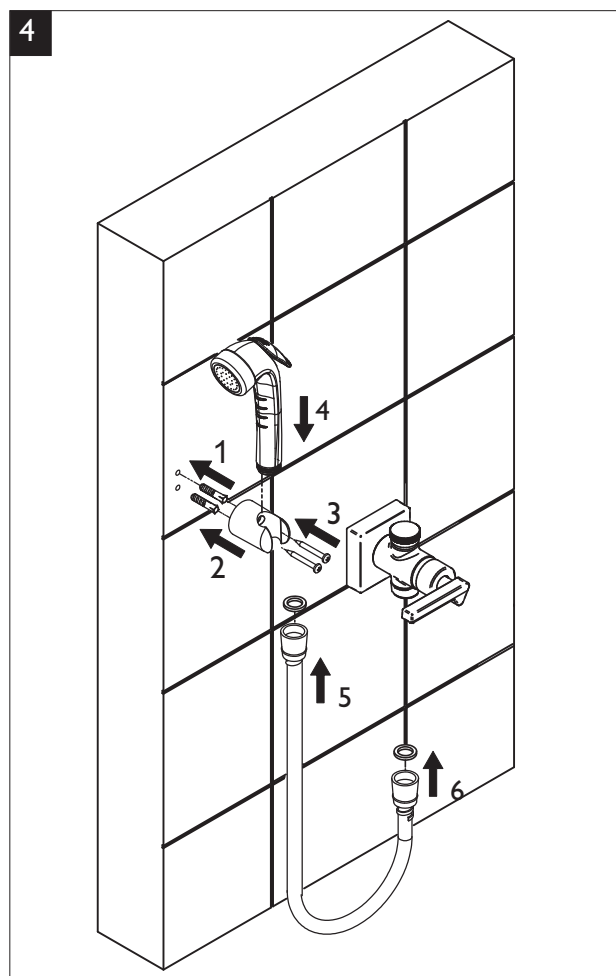
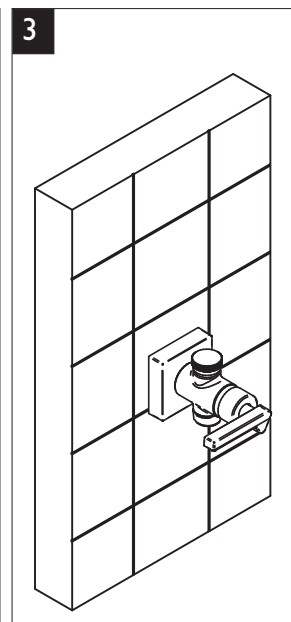
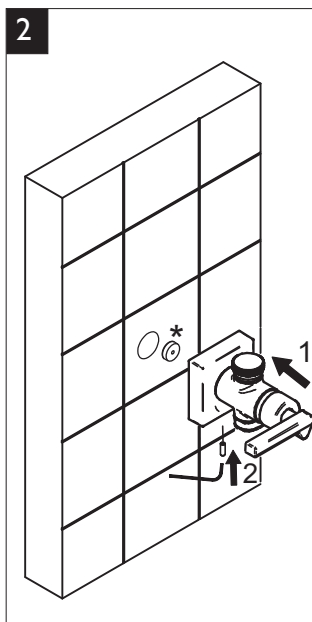
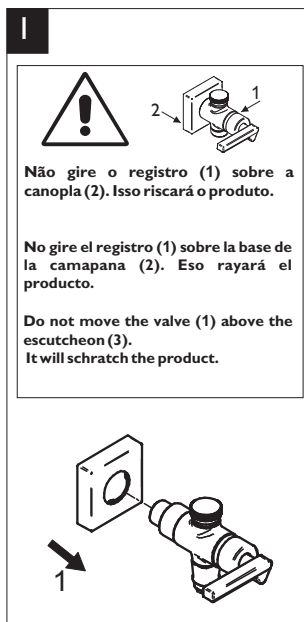
Instalação/ Instalación/ Installation



Para instalação onde a pressão é inferior a 15 m.c.a (1,5 kgf/cm²) o restritor de fluxo (*) deve ser retirado antes da instalação.

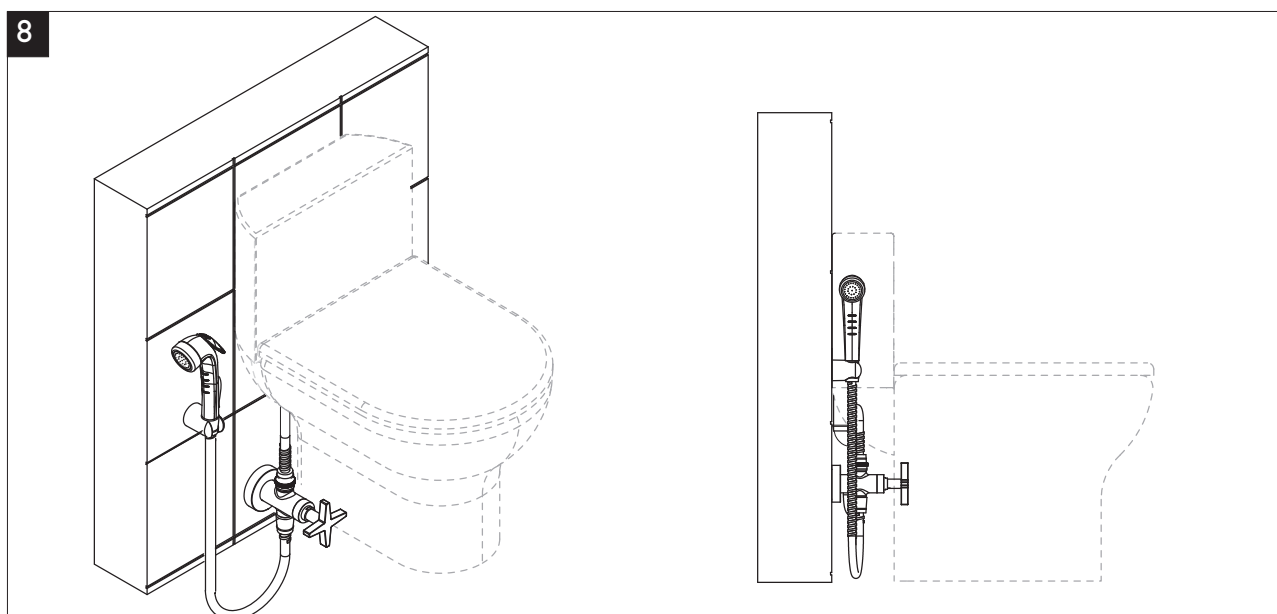
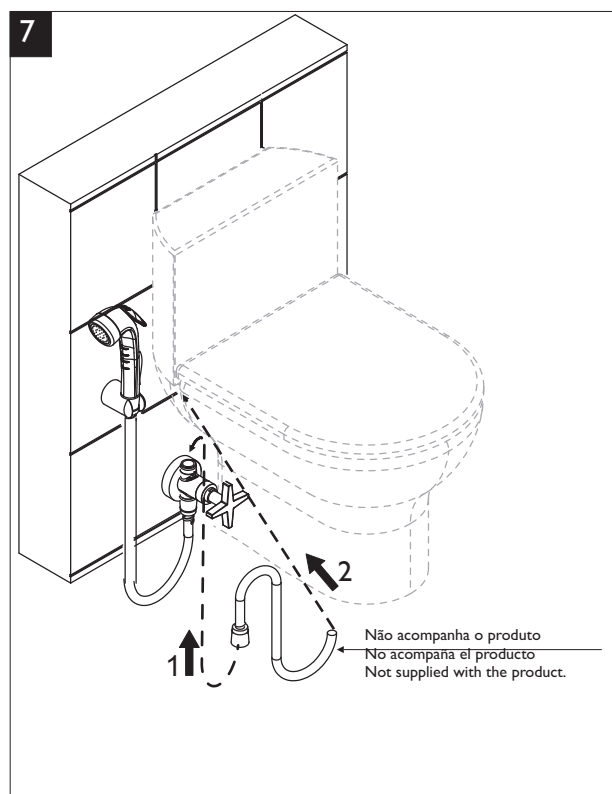
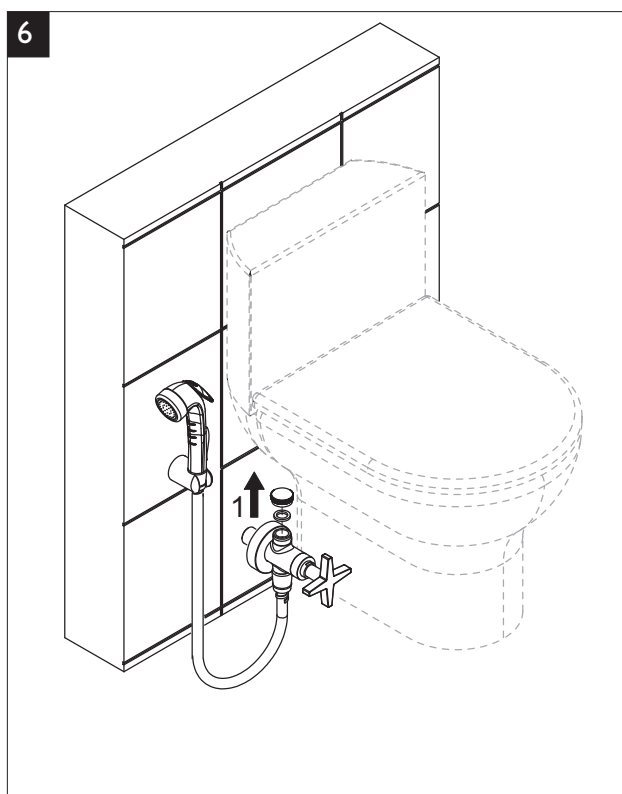
En instalaciones donde la presión del agua es bajo 15 m.c.a (1,5 kgf/cm²) debe sacar el restrictor de caudal (*).

For the installation with pressure less than 15 mca (1,5 Kgf/cm²), it is necessary to remove the flow regulator (*).



Instalação/ Instalación/ Installation

00111306/ 00111325/ 00111357/ 00111368	00342606	00440206	00457306	00460306	00462706
00463506	00511606/ 00511609 0051624	00536406/ 00536443	00552306		



TERMO DE GARANTIA (válido solamente en territorio brasileño/ valid only in Brazil)

A Docol, uma escolha sustentável, produz metais sanitários com alta tecnologia, design moderno e com perfeito acabamento. Assegura ao consumidor garantia de 2 (dois) anos contra eventuais defeitos de fabricação, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se somente à substituição do componente ou produto. Esta garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra.

Havendo necessidade de manutenção, a Docol oferece o Serviço de Assistência Técnica Autorizada (disponível no Brasil e em alguns países). Para manter a garantia dos produtos Docol somente o serviço Autorizado está credenciado a executar serviços de manutenção, troca de peças de reposição ou produto.

Asseguramos ainda a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a Docol manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a prorrogação, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas no manuseio, instalação ou uso;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias;
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, batidas, manuseio inadequado, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para acabamentos superficiais, a Docol assegura ao consumidor garantia de 05 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos e/ou de uso coletivo terão o período reduzido em 50%.
- Produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA.

Indústria Brasileira – CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Dobra, 1001 – Zona Industrial Norte – CEP 89219-502 – Joinville/SC - Brasil
Docol Responde – 0800 474 333

Demás países entre en contacto con el Distribuidor Autorizado de Docol.
Other countries contact Docol Authorized Distributor:
Departamento de Exportación / Export Department + 55 47 3451-1114 / export@docol.com.br
www.docol.com.br
Made in Brazil